

Aanwinsten van HA-HIVT — Periode 2004/09

Ongeldig udc

Szkolny słownik: literatury polskiej 20 wieku / [edit.] Marka Pyłasza. — Katowice : Videograf II, 1998. — 4 v. — ISBN 83-7183-067-X ; ISBN 83-7183-067-X

HA-HIVT: L 884 BB 2

4

Filosofie

Absolutely postcolonial: writing between the singular and the specific / Peter Hallward. — Manchester : Manchester University Press, 2001. — 433 p. — (Angelaki Humanities ; 2001: 1). — ISBN 0-7190-6126-1 ; ISBN 0-7190-6125-3

HA-HIVT: L 82 M-B 44175

Sociologie

A consumer's republic: the politics of mass consumption in postwar America / Lizabeth Cohen. — New York, N.Y. : Knopf, 2003. — 567 p. — (Borzoi book ; 2003: 1). — ISBN 0-375-40750-2

HA-HIVT: L 90 M-B 44166

Economie

A consumer's republic: the politics of mass consumption in postwar America / Lizabeth Cohen. — New York, N.Y. : Knopf, 2003. — 567 p. — (Borzoi book ; 2003: 1). — ISBN 0-375-40750-2

HA-HIVT: L 90 M-B 44166

Didactiek

Zagadnienia i testy dla maturzystów i kandydatów na studia prawnicze, politologiczne, historyczne: Część 3: historia Polski 1918–1989 z elementami wiedzy o społeczeństwie / Marian Bebenek ; Jacek Czajowski. — Kraków : Wydawnictwo Edukacyjne, 2001. — 75 p. — ISBN 83-88365-34-7

HA-HIVT: L 93 M-B 44179

Passeggiate italiane: lezioni di italiano livello intermedio / Paola Marmini ; Giosi Vicentini. — 3 ed. — Roma : Bonacci, 2001. — 375 p., ill. — (L'italiano per stranieri ; 2001: 2). — ISBN 88-7573-340-6

HA-HIVT: L 805.0 M-B 44180

Marketing

A consumer's republic: the politics of mass consumption in postwar America / Lizabeth Cohen. — New York, N.Y. : Knopf, 2003. — 567 p. — (Borzoi book ; 2003: 1). — ISBN 0-375-40750-2

HA-HIVT: L 90 M-B 44166

Mechanische technologie

Zdasz mature z historii: historia Polski / Krzysztof Jurek ; Aleksander Łynka. — Łódź : Piątek Trzynastego, 2001. — 338 p. — ISBN 83-87735-98-1

HA-HIVT: L 93 M-B 44171

Taalkunde (algemeen en hulpwetenschappen)

Gedeeltelijke vertaling van La realidad histórica de España van Américo Castro met een inleiding in het Spaans over de auteur / Farah Amar. — Antwerpen : 2004. — 76 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 60)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,60

Tradução, desconstrução e psicanálise / Rosemary Arrojo. — Rio de Janeiro : Imago, 1993. — 210 p. — (Biblioteca Pierre Menard ; 1993: 1). — ISBN 85-312-0293-0

HA-HIVT: L 800.3 M-B 44168

Ondertiteling naar het Nederlands van de film 'Adeus, Pai' met een inleiding over kinderarbeid / Margot van Bochaute. — Antwerpen : 2004. — 102 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 85). — Met 1 videocassette

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,85

Basiswerk; 1 videocassette

Colonial and postcolonial literature: migrant metaphors / Elleke Boehmer. — Oxford : Oxford University Press, 1995. — 304 p. — (Opus book ; 1995: 1). — ISBN 0-19-289232-0

HA-HIVT: L 82 M-B 44177

Wypasiony: słownik najmłodszej polszczyzny / Bartek Chaciński ; [ill.] Rysunki Enenek. — Kraków : Znak, 2003. — 177 p., ill. — ISBN 83-240-0369-X

HA-HIVT: L 808.4 BB 24

Gedeeltelijke vertaling naar het Nederlands van 'Irlanda' van Espido Freire, met een inleiding tot de Spaanse vrouwenliteratuur / Sofie Cuyvers. — Antwerpen : 2004. — 81 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 58)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,58

Gedeeltelijke vertaling van 21st Century Wicca: A young witch's guide to living the magical life van Jennifer Hunter, met een inleiding in het Engels over Wica / Ilse Devriese. — Antwerpen : 2004. — 106 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 62)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,62

Wolfgang Kraushaar, 1968-das Jahr, das Alles verändert hat: Teilübersetzung ins Niederländische und kurze Besprechung der westdeutschen Studentenrevolte / Marcus Engelen. — Antwerpen : 2004. — 120 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 76)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,76

Vertaling uit het Engels naar het Nederlands van AGFA NDT Digital Systems: RADView® Workstation: Software Manual Version 3.7 van AGFA Corporation met woordenlijst Engels-Nederlands / Inge Eyckmans. — Antwerpen : 2004. — 2 v. — (Eindverhandelingen ; 2004: 81)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,81

1-2

Carissimo Simenon: Mon cher Fellini: traduzione della corrispondenza dal francese e dall'italiano verso il neerlandese con un'introduzione sulle biografie di Georges Simenon e Federico Fellini / Marianne Geertsens. — Antwerpen : 2004. — 85 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 74)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,74

Becommentarieerde vertaling van Biografia del esplorador van José Ovejero met een inleiding in het Spaans over het Belgisch kolonialisme / Kyra Goudenhoofd. — Antwerpen : 2004. — 137 p.

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,83

Absolutely postcolonial: writing between the singular and the specific / Peter Hallward. — Manchester : Manchester University Press, 2001. — 433 p. — (Angelaki Humanities ; 2001: 1). — ISBN 0-7190-6126-1 ; ISBN 0-7190-6125-3

HA-HIVT: L 82 M-B 44175

Vertaling uit het Arabisch naar het Nederlands van twee hoofdstukken uit Lu 'bat al-Nisyân van Mohammed Berrada, met vertaalcommentaar en voorafgegaan door een inleiding / Sanae El Harrak. — Antwerpen : 2004. — 83 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 79)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,79

Gedeeltelijke vertaling uit het Russisch van 'Vokroeg Bajkala' van Sergej Volkov met vertaalcommentaar en een inleiding over het Boerjaats sjamanisme en het neosjamanisme / Suleika van Hassel. — Antwerpen : 2004. — 144 p., ill. — (Eindverhandelingen ; 2004: 64)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,64

Karta Rodiny: een kaart van mijn vaderland: gedeeltelijke vertaling van het Russisch in het Nederlands van 'Karta Rodiny' van Peter Weil met eeb inleiding over de geschiedenis van Tsjetsjenië / Kristoffel de Hert. — Antwerpen : 2004. — 91 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 80)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,80

As van het kwaad: becommentarieerde bijdrage tot een drietalige woordenlijst (Nederlands, Duits en Italiaans) op het gebied van terrorisme / Marie-Astrid Huys. — Antwerpen : 2004. — 2 v. — (Eindverhandelingen ; 2004: 65)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,65

1-2

Kind zijn in Chna: gedeeltelijke vertaling uit het Chinees Qinren Buluo van Yang Yang met een inleiding in het Engels over het één-kind-gezin in China / Aurélie Lambin. — Antwerpen : 2004. — 77 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 71). — Met Brontekst

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,71

Basiswerk; Suppl.

Gedeeltelijke vertaling in het Nederlands van Daniel Wallace's Big Fish met een inleiding over de auteur en de verfilming van het boek / Davy Langenus. — Antwerpen : 2004. — 83 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 56). — Met Brontekst

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,56

Basiswerk; Suppl.

Literaturas africanas e formulações pós-colonais / Ana Mafalda Leite. — Lisboa : Colibri, 2003. — 163 p. — ISBN 972-772-402-7

HA-HIVT: L 896 M-B 44172

Traduzione parziale dell'inglese di Sweet bird of youth e analisi delle opere di Tennessee Williams nel cinema / Ivona Maglizza. — Antwerpen : 2004. — 99 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 59)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,59

Gedeeltelijke vertaling uit het Nederlands naar het Russisch van Weg uit Congo: het drama van de koloniale van Peter Verlinden, voorzien van inleiding en beknopte vertaalcommentaar / Olga Mironova. — Antwerpen : 2004. — 77 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 77)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,77

El tema del holocausto en el mercado editorial neerlandés: informe para la editorial Anthropos (Barcelona) / Wendy Mol. — Antwerpen : 2004. — 220 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 73)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,73

Traduzione parziale dall'inglese in italiano di Sweet bird of youth e l'influenza delle opere di Tennessee Williams sulle generazioni successive / Inge de Moor. — Antwerpen : 2004. — 94 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 57)

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,57

La selva de la traducción: teorías traductológicas contemporáneas / Virgilio Moya. — Madrid : Cátedra, 2004. — 241 p. — (Lingüística ; 2004: 1). — ISBN 84-376-2118-6

HA-HIVT: L 800.3 M-B 44182

Sous-titrage du film Mariken d'André Van Duren avec une analyse comparée en néerlandais du livre Mariken de Peter van Gestel et de son adaption cinématographique / Isabelle van der Niepen. — Antwerpen : 2004. — 105 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 84). — Met 1 videocassette

HA-HIVT: L 80 F 1:2004,84

Basiswerk; 1 videocassette

Tradução parcial para o neerlandês do livro 'Capitães da Areia' de Jorge Amado com introdução e comentário / Sandy Rooselaer. — Antwerpen : 2004. — 93 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 86)
HA-HIVT: L 80 F 1:2004,86

'Sette Fratelli: traduzione integrale verso l'italiano del libro Broere di Bart Moeyaert' / Sylvie van Rymenant. — Antwerpen : 2004. — 119 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 78)
HA-HIVT: L 80 F 1:2004,78

A concise outline of contemporary British Situation Comedy with an introduction into the theories on laughter, humour and comedy / Marjan Schrooten. — Antwerpen : 2004. — 85 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 54)
HA-HIVT: L 80 F 1:2004,54

Traducción y censura inglés-español 1939–1985: estudio preliminar / [edit.] Rosa Rabadán. — León : Universidad de León, 2000. — 346 p. — ISBN 84-7719-920-5
HA-HIVT: L 800.3 M-B 44167

Gedeeltelijke vertaling uit het Nederlands naar het Russisch van Andrea Bocelli van Christian Peters, voorzien van een inleiding en beknopte vertaalcommentaar / Veronika Valova. — Antwerpen : 2004. — 129 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 69)
HA-HIVT: L 80 F 1:2004,69

Vertaling in het Spaans van 'Meneer Toto-tolk' van J. Bernlef / Trijne Vermunt. — Antwerpen : 2004. — 83 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 63)
HA-HIVT: L 80 F 1:2004,63

Tradução parcial para o neerlandês de Taxi de José Couto Nogueira / Frédéric Wille. — Antwerpen : 2004. — 120 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 87). — Met 1 CD-ROM ; met Brontekst ; met New Yorker's Manhattan map
HA-HIVT: L 80 F 1:2004,87
Basiswerk; 2 Suppl.; 1 CD-ROM

Een vergelijkende studie van het gebruik van de naamvallen in combinatie met voorzetsels in het Nieuwgrieks en in het Russisch / Nathalie de Winter. — Antwerpen : 2004. — 127 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 55)
HA-HIVT: L 80 F 1:2004,55

Escritores de origen extranjero en Holanda y Flandes: informe para la editorial Anthropos (Barcelona) / Anna Wouters. — Antwerpen : 2004. — 98 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 70)
HA-HIVT: L 80 F 1:2004,70

Das Eigene und das Fremde: Feridun Zaimoglu: Kopf und Kragen: Kommentierte Teilübersetzung und Einführung zum Kanak-Kultur - Kompendium / Vanessa van Zeebroeck. — Antwerpen : 2004. — 119 p. — (Eindverhandelingen ; 2004: 75)
HA-HIVT: L 80 F 1:2004,75

Engelse taalkunde

Traducción y censura inglés-español 1939–1985: estudio preliminar / [edit.] Rosa Rabadán. — León : Universidad de León, 2000. — 346 p. — ISBN 84-7719-920-5
HA-HIVT: L 800.3 M-B 44167

Spaanse taalkunde

Traducción y censura inglés-español 1939–1985: estudio preliminar / [edit.] Rosa Rabadán. — León : Universidad de León, 2000. — 346 p. — ISBN 84-7719-920-5
HA-HIVT: L 800.3 M-B 44167

Slavische en Baltische taalkunde

Wypasiony: słownik najmłodszej polszczyzny / Bartek Chaciński ; [ill.] Rysunki Enenek. — Kraków : Znak, 2003. — 177 p., ill. — ISBN 83-240-0369-X
HA-HIVT: L 808.4 BB 24

Literatuur en literatuurwetenschap (algemeen en hulpwetenschappen)

Colonial and postcolonial literature: migrant metaphors / Elleke Boehmer. — Oxford : Oxford University Press, 1995. — 304 p. — (Opus book ; 1995: 1). — ISBN 0-19-289232-0
HA-HIVT: L 82 M-B 44177

Wypasiony: słownik najmłodszej polszczyzny / Bartek Chaciński ; [ill.] Rysunki Enenek. — Kraków : Znak, 2003. — 177 p., ill. — ISBN 83-240-0369-X
HA-HIVT: L 808.4 BB 24

Absolutely postcolonial: writing between the singular and the specific / Peter Hallward. — Manchester : Manchester University Press, 2001. — 433 p. — (Angelaki Humanities ; 2001: 1). — ISBN 0-7190-6126-1 ; ISBN 0-7190-6125-3
HA-HIVT: L 82 M-B 44175

Tekstuitgave

Another country / James Baldwin. — New York, N.Y. : Vintage International, 1993. — 436 p. — ISBN 0-679-74471-1
HA-HIVT: L 820.73 M-B 44165

A materna doçura / Possidónio Cachapa. — 2 ed. — Lisboa : Assírio & Alvim, 2001. — 299 p. — (Coleção A Phala ; 14). — ISBN 972-37-0497-8
HA-HIVT: L 869 M-B 44169

The awakening and other stories / Kate Chopin ; [edit.] Pamela Knights. — Oxford : Oxford University Press, 2000. — 410 p. — (Oxford world's classics ; 2000: 1). — ISBN 0-19-282300-0
HA-HIVT: L 820.73 M-B 44174

Różowe tabletki na uspokojenie / Krystyna Janda. —
Warszawa : W.A.B., 2002. — 250 p. — ISBN 83-89291-73-8
HA-HIVT: L 884 M-B 44176

Native son, with an introduction 'how 'Bigger' was born' by the author / Richard Wright. — New York, N.Y. : Perennial, 2003. — 398 p. — ISBN 0-06-053348-X
HA-HIVT: L 820.73 M-B 44164

Amerikaanse letterkunde

Another country / James Baldwin. — New York, N.Y. : Vintage International, 1993. — 436 p. — ISBN 0-679-74471-1
HA-HIVT: L 820.73 M-B 44165

The awakening and other stories / Kate Chopin ; [edit.] Pamela Knights. — Oxford : Oxford University Press, 2000. — 410 p. — (Oxford world's classics ; 2000: 1). — ISBN 0-19-282300-0
HA-HIVT: L 820.73 M-B 44174

Native son, with an introduction 'how 'Bigger' was born' by the author / Richard Wright. — New York, N.Y. : Perennial, 2003. — 398 p. — ISBN 0-06-053348-X
HA-HIVT: L 820.73 M-B 44164

Portugese letterkunde

A materna doçura / Possidónio Cachapa. — 2 ed. — Lisboa : Assírio & Alvim, 2001. — 299 p. — (Coleção A Phala ; 14). — ISBN 972-37-0497-8
HA-HIVT: L 869 M-B 44169

Literaturas africanas e formulações pós-colonais / Ana Mafalda Leite. — Lisboa : Colibri, 2003. — 163 p. — ISBN 972-772-402-7
HA-HIVT: L 896 M-B 44172

Overige letterkunden

Literaturas africanas e formulações pós-colonais / Ana Mafalda Leite. — Lisboa : Colibri, 2003. — 163 p. — ISBN 972-772-402-7
HA-HIVT: L 896 M-B 44172

Geschiedenis (algemeen en hulpwetenschappen)

Les polonais en Belgique et au Luxembourg: dictionnaire biographique = Polen in Belgie en Luxemburg: biografisch woordenboek / Agata Judycki ; Zbigniew Judycki. — Toruń : Kucharski, 2001. — 2 v. — ISBN 83-913714-7-6
HA-HIVT: L 92 BB-FRA 3

Cultuurgeschiedenis

Alle dromen van de wereld: een sentimentele reis door Polen / Johan de Boose. — Amsterdam : Meulenhoff, 2004. — 223 p. — ISBN 90-290-7475-2
HA-HIVT: L 90 M-B 44181

A consumer's republic: the politics of mass consumption in postwar America / Lizabeth Cohen. — New York, N.Y. : Knopf, 2003. — 567 p. — (Borzoi book ; 2003: 1). — ISBN 0-375-40750-2
HA-HIVT: L 90 M-B 44166

Contemporary Latin American cultural studies / [edit.] Stephen Hart ; [edit.] Richard Young. — London : Arnold, 2003. — 348 p. — ISBN 0-340-80822-5 ; ISBN 0-340-80821-7
HA-HIVT: L 90 M-B 44173

Geschiedenis van Europa

3 Rzeczpospolita w trzydziestu odsłonach: nadzieje i rozczarowania po 1989 roku / [edit.] Andrzeja Kostarczyka. — Warszawa : Świat Książki, 2004. — 536 p. — ISBN 83-7391-084-0
HA-HIVT: L 93 M-B 44178

Zagadniena i testy dla maturzystów i kandydatów na studia prawnicze, politologiczne, historyczne: Część 3: historia Polski 1918-1989 z elementami wiedzy o społeczeństwie / Marian Bebenek ; Jacek Czajowski. — Kraków : Wydawnictwo Edukacyjne, 2001. — 75 p. — ISBN 83-88365-34-7
HA-HIVT: L 93 M-B 44179

Zdasz mature z historii: historia Polski / Krzysztof Jurek ; Aleksander Łynka. — Łódź : Piątek Trzynastego, 2001. — 338 p. — ISBN 83-87735-98-1
HA-HIVT: L 93 M-B 44171

Geschiedenis overige werelddelen

África negra: história e civilizações / Elikia M'Bokolo ; [vert.] Alfredo Margarido. — Lisboa : Vulgata, 2003. — 2 v. — (Tempos e espaços africanos ; 5). — ISBN 972-8427-27-1
HA-HIVT: L 93 M-B 44170